

Dodatek č. 1

ke smlouvě na prodej a nákup zahraničních letenek ze dne 20. prosince 1994

I.

1. Dne 20. prosince 1994 uzavřelo Ministerstvo financí s cestovní kanceláří S. I. T., se sídlem Revoluční č. 23, Praha 1, IČO: 16112661, DIČ: 009-6105081807, smlouvu o prodeji a nákupu zahraničních a tuzemských letenek.
2. Ve snaze aktualizovat vztahy založené uvedenou smlouvou a dále s ohledem na nutnost opravit některé formální nedostatky v textu smlouvy se smluvní strany dohodly na uzavření tohoto dodatku ke smlouvě.
3. Změny smlouvy se ve smyslu ustanovení § 82 odst. 7 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, nepovažují za změny podstatné. Na základě tohoto dodatku nedochází k navýšení objemu výdajů oproti původnímu znění smlouvy.

II.

Smluvní strany se dohodly na těchto změnách smlouvy:

1. Název smlouvy uvedený v záhlaví zní: „Smlouva o nákupu letenek a dalších souvisejících služeb“.

2. Článek I. Smluvní strany zní:

„Objednatel: Česká republika - Ministerstvo financí
se sídlem: Letenská 15, 118 10 Praha 1
jejímž jménem jedná: Ing. Stanislav Sluka, ředitel odboru 23 - Finanční
IČ: 00006947
DIČ: CZ00006947
Bankovní spojení: XXX

Poskytovatel: František Pacholík - SIT Travel
se sídlem: Kovářská 7/1415 , 190 00 Praha 9
IČ: 16112661
DIČ: CZ6105081807
provozovna: Pod rovinou 682/4, 140 00 Praha 4
korespondenční adresa: Pod rovinou 682/4, 140 00 Praha 4
Bankovní spojení: XXX“.

3. Článek II. Předmět smlouvy zní:

„Předmětem této smlouvy o nákupu letenek a dalších souvisejících služeb (dále jen „smlouva“) je nákup letenek, jízdenek a obstarávání ubytování (dále jen „cestovní doklady“) pro zaměstnance Ministerstva financí při zahraničních pracovních cestách.“.

4. Článek III. Místo plnění zní:

„Místem plnění předmětu smlouvy je provozovna poskytovatele. Při předání cestovních dokladů se na základě dohody objednatele a poskytovatele považuje za místo plnění rovněž sídlo objednatele.“

5. Článek IV. Povinnosti poskytovatele zní:

„Poskytovatel se zavazuje:

1. dle objednávek zajistit požadavky zaměstnanců Ministerstva financí, podávat informace o výhodných leteckých spojeních a vystavovat objednané cestovní doklady,
2. předkládat objednateli současně s fakturou doklady o svých vynaložených nákladech na pořízení cestovních dokladů od přímého dodavatele (leteckých společností, hotelů, partnerů apod.). Dokladem o vynaložených nákladech se pro účely této smlouvy rozumí cestovní doklad nebo jeho kopie, který obsahuje kompletní cenu od přímého dodavatele. V případě použití speciálních/zvýhodněných tarifů, u kterých není kompletní cena součástí cestovního dokladu, se k doložení dokladu o vynaložených nákladech používá smlouva objednatele, příp. smlouva poskytovatele s přímým dodavatelem, ve které je specifikována cena za cestovní doklad,
3. při nákupu cestovních dokladů vždy nakoupit takové cestovní doklady, které budou v souladu s požadavky objednatele a současně takové, které budou pro objednatele v dané době cenově nejvýhodnější,
4. poskytnout objednateli potřebnou součinnost při výkonu finanční kontroly dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů.“

6. Článek V. Povinnosti objednatele zní:

„Objednatel se zavazuje převzít objednané cestovní doklady.“

7. Článek VI. Cenová ujednání zní:

- „1. Cena za jednotlivé služby (zajištění letenky, jízdenky, ubytování) je cenou jednotkovou.
2. Celková cena za letenku obsahuje nákupní cenu navýšenou o paušální částku 190,- Kč za zajištění cestovního dokladu.
 3. Celková cena za vlakové a autobusové jízdenky obsahuje nákupní cenu bez navýšení o paušální částku.
 4. Celková cena za ubytování obsahuje nákupní cenu navýšenou o případné bankovní poplatky a při platbě nebo garancí kreditní/platební kartou poskytovatele navýšenou o paušální částku ve výši 190,- Kč za zajištění cestovního dokladu.“

8. Článek VII. Platební podmínky zní:

- „1. Splatnost řádně vystaveného daňového dokladu – faktury, obsahující náležitosti dle § 29 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů a náležitosti obchodní listiny ve smyslu ustanovení § 13a zákona č. 513/1991 Sb.,

obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „obchodní zákoník“), činí 21 dní od doručení tohoto dokladu. Poskytovatel je oprávněn vystavit daňový doklad – fakturu po splnění objednávky.

2. Objednatel má právo daňový doklad před uplynutím lhůty jeho splatnosti vrátit, aniž by došlo k prodlení s jeho úhradou, obsahuje-li nesprávné údaje nebo náležitosti dle uvedených právních předpisů. Nová lhůta splatnosti v délce 21 dnů počne plynout ode dne doručení opraveného daňového dokladu objednateli.
 3. Při nedodržení termínu splatnosti faktury objednatelem je poskytovatel oprávněn požadovat úhradu úroku z prodlení. Jeho výše se bude řídit nařízením vlády č. 142/1994 Sb., kterým se stanoví výše úroku z prodlení a poplatku z prodlení podle občanského zákoníku a kterým se stanoví minimální výše nákladů spojených s uplatňováním pohledávky, ve znění pozdějších předpisů.
 4. Poskytovatel se zavazuje, že fakturovaná cena za cestovní doklady je stejná nebo nižší než nákupní cena, kterou objednatel zaplatí za tyto služby přímému dodavateli.
 5. V případě prodlení poskytovatele s rezervací, vystavením a doručením cestovních dokladů v dostatečném předstihu před nástupem pracovní cesty, se poskytovatel zavazuje zaplatit smluvní pokutu ve výši ceny příslušných cestovních dokladů.“.
9. Článek VIII. Doba trvání smlouvy zní:
- „ 1. Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou,
- a) s tříměsíční výpovědní lhůtou bez udání důvodu,
 - b) s jednoměsíční výpovědní lhůtou v případě hrubého porušení příslušných ustanovení smlouvy jak poskytovatelem, tak objednatelem.
2. Výpovědní lhůta počíná běžet od prvního dne měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně.“.
10. Článek IX. Řešení sporů zní:
- „ 1. Vztahy obou smluvních stran touto smlouvou neupravené se řídí ustanovením obchodního zákoníku.
2. Případné spory vzniklé při provádění této smlouvy se budou obě smluvní strany snažit vyřešit smírně jednáním. V případě, že nedojde mezi nimi k dohodě o řešení sporu, rozhodne ve věci místně a věcně příslušný soud České republiky.“.
11. Článek X. Závěrečná ustanovení zní:
- „ 1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
2. Smlouvu je možné měnit a doplňovat pouze písemnými dodatky číslovanými vzestupnou řadou, na jejichž znění se obě strany dohodnou. Jiná ujednání jsou neplatná.
3. Smlouva je sepsána ve čtyřech vyhotoveních s platností originálu a každá ze smluvních stran obdrží čtyři výtisky.“.

III.

1. Tento dodatek č. 1 nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
2. Dodatek č. 1 je sepsán ve čtyřech vyhotoveních s platností originálu a každá ze smluvních stran obdrží čtyři výtisky.
3. Tento dodatek č. 1 je zpracován do úplného znění smlouvy na prodej a nákup zahraničních a tuzemských letenek, které bude vyhotoveno ve čtyřech vyhotoveních, z nichž po dvou obdrží objednatel i poskytovatel.

V Praze dne 30. 9. 2013

.....
objednatel

.....
poskytovatel